

# 国足遇苦主 佩兰赌前程

新华社记者 王浩宇 杨元勇

输不起，真的输不起，中国男足将在8日迎来事关2018年世界杯出线前途的战役。客场卡塔尔队，国足至少要一分保底才能留住冲击12强赛的希望，而球队主帅佩兰则在本场比赛赌上了自己名声，甚至是饭碗。

如今的形势是，国足三战落后小组头名卡塔尔两分，赢球自然是最佳结局，平了也能接受，毕竟主场还要和对手交手，正所谓留着青山在，不怕没柴烧。可要是给对手跪了，那国足不光是基本无缘小组第一直接晋级12强赛，连四个成绩最好的小组第二都可能混不上。

令人犯嘀咕的是，翻开老黄历会发现，国足已有11年没在卡塔尔身上尝过胜利的滋味(近三场和对手交锋1平两负)。更让人糟心的是，卡塔尔队似乎总喜欢在世预赛上给中国队添堵，远的有“中国足球血泪史”名篇——1989年世预赛“黑色三分钟”，最近则是2008年国足主场0:1告负后无缘南非世界杯。

为了主场全取三分，卡塔尔队主教练、乌拉圭人卡雷尼奥也是做足了功课，召回了塞巴斯蒂安和尤瑟夫·艾哈迈德两名老面孔，这两位都是归化球员，但在之前卡塔尔击败不丹和中国香港的比赛中均未入选大名单，可他们身上有一个很重要的共同点：都在中国队

身上进过球。31岁的塞巴斯蒂安正是在2008年国足主场失利的比赛中破门，他是此次球队大名单中中国队进球最多的球员(29球)。尤瑟夫虽然进球纪录稍显逊色，但2011年亚洲杯正是他在小组赛末轮打入两球率领卡塔尔队击败国足。

卡塔尔这边大名单针对性明显，反观国足主帅佩兰此番用人却引起了极大争议。9月23日公布的23人大名单中，郜林、黄博文、蒿俊闵、冯潇霆和张稀哲5位中超名将纷纷落选。冯潇霆和张稀哲无缘国家队已成“惯性”，但中超本土射手王郢林(12球)、本土助攻王蒿俊闵(9次)、连续在亚冠比赛中打入“世界杯”的黄博文被弃用，着实让外界吃惊不小。

可以预见，面对小组赛攻击力最强的卡塔尔队(3场19球)，国足在客场自然会祭出佩兰最拿手的防守反击，稳固后防是标配，有机会了哥几个冲上去偷一球。这也是佩兰放弃黄博文、蒿俊闵等技术性中场的要因，他希望“球队在场上更有侵略性，更有速度”。

因为战术需要放弃一些明星球员，这是佩兰身为主帅的权利，可一旦此战有失，输球的黑锅和“刚愎自用”的帽子，也必然会一起落在佩兰头上。

新华社长春10月7日电(记者刘硕)记者7日从长影集团了解到，被誉为“新中国电影译制片之父”的长春电影制片厂著名导演袁乃晨，于10月5日零时10分在长春逝世，享年96岁。

袁乃晨1919年生于河北，1938年参加八路军并于同年加入中国共产党，曾在部队中担任宣传员、剧社演员、戏剧班班长等。1946年，袁乃晨调入东北电影制片厂(长春电影制片厂前身)，历任秘书科秘书、文工团副团长、翻译科科长、制片处副处长等职。1952年11月，袁乃晨任中央电影局翻译组组长，并于1954年1月任东北电影制片厂副导演。1956年8月，袁乃晨任长春电影制片厂导演，直至1983年9月离休。

## “新中国电影译制片之父”袁乃晨逝世

袁乃晨曾为人民电影第一部多辑新闻纪录片《民主东北》录制解说词，在人民电影第一部短故事片《留下他打老蒋》中饰演了营长一角，并编导了我国第一部科教片《预防鼠疫》。

在中国第一部译制片《普通一兵》的译制过程中，袁乃晨创造性地运用了翻译影片“对口型”的译配方法，将“乌拉”(俄语“万岁”之意)翻译成“冲啊”，使影片更具戏剧张力和震撼力。袁乃晨在极其艰苦、简陋的条件下，率领译制人员出色地完成了《普通一兵》的翻译配音工作，得到苏联专家和广大观众的赞扬，袁乃晨也因此被誉为“新中国电影译制片之父”。

转向故事片创作后，袁乃晨导演创作了一批脍炙人口的影片，如《马》《悬崖》《蝶恋花》和《向阳院的故事》等影片深受观众喜爱。

新华社长春10月7日电(记者刘硕)记者7日从长影集团了解到，被誉为“新中国电影译制片之父”的长春电影制片厂著名导演袁乃晨，于10月5日零时10分在长春逝世，享年96岁。

袁乃晨1919年生于河北，1938年参加八路军并于同年加入中国共产党，曾在部队中担任宣传员、剧社演员、戏剧班班长等。1946年，袁乃晨调入东北电影制片厂(长春电影制片厂前身)，历任秘书科秘书、文工团副团长、翻译科科长、制片处副处长等职。1952年11月，袁乃晨任中央电影局翻译组组长，并于1954年1月任东北电影制片厂副导演。1956年8月，袁乃晨任长春电影制片厂导演，直至1983年9月离休。

## 伍佳惠9日出征帆船世界锦标赛

本报讯(通讯员吴大庆)10月2日，象山松兰山国家帆船帆板训练基地，刚刚获得2015世界帆联青岛站比赛世界冠军的国家帆板队运动员、余姚姑娘伍佳惠和队员们一起利用国庆假期抓紧训练，并将于10月9日出征阿曼，参加在那里举行的2015年帆船世界锦标赛。

据了解，去年世锦赛上，伍佳惠以优异的成绩为中国争取到唯一一个里约奥运会参赛资格。但这个资格最终所属，要看中国女选手在奥运会开始前的国际、国内比赛积分情况。目前，伍佳惠在自己的项目上暂时排名国内奥运会选拔积分第一名；积分越多越有利，伍佳惠正向着这一目标冲刺。



图为伍佳惠。(吴大庆 摄)

## 世界杯预选赛即将打响 巴西球员对智利队怀有敬意

新华社圣地亚哥10月6日电(记者冷彤 李丹)2018年俄罗斯世界杯南美区预选赛将于本月8日打响。智利队将在家门口迎接前世界冠军巴西队的挑战。目前，两支足球队在海外效力的球员均已抵达圣地亚哥市。

巴西队老将卡卡谈及智利队时认为，对手是美洲杯冠军，在家门口作战，球员经验丰富而且有取胜的动力，球员们之间的配合比较娴熟，是一个危险的对手。

卡卡还表示，虽然巴西队每次遭遇智利队的战绩都不错，但不能太相信历史，因为每场比赛都有自己的历史，时间和场合都不同。

在英超曼城队踢球的费尔南迪尼奥认为，巴西队需要对智利队的桑切斯万分小心，因为这个小子可以随时决定比赛的结果。

谈到队内马尔因禁赛无法出战的影响时，费尔南迪尼奥表示，这位巴西队主力的缺席对球队影响很大，巴西队将通过团队作战弥补他不能上场的遗憾。

前锋奥维拉则认为，巴西队很清楚比赛的艰苦，但智利队也应该知道，它的对手也不是吃素的。

新华社圣地亚哥10月6日电(记者冷彤 李丹)2018年俄罗斯世界杯南美区预选赛将于本月8日打响。智利队将在家门口迎接前世界冠军巴西队的挑战。目前，两支足球队在海外效力的球员均已抵达圣地亚哥市。

巴西队老将卡卡谈及智利队时认为，对手是美洲杯冠军，在家门口作战，球员经验丰富而且有取胜的动力，球员们之间的配合比较娴熟，是一个危险的对手。

卡卡还表示，虽然巴西队每次遭遇智利队的战绩都不错，但不能太相信历史，因为每场比赛都有自己的历史，时间和场合都不同。

在英超曼城队踢球的费尔南迪尼奥认为，巴西队需要对智利队的桑切斯万分小心，因为这个小子可以随时决定比赛的结果。

谈到队内马尔因禁赛无法出战的影响时，费尔南迪尼奥表示，这位巴西队主力的缺席对球队影响很大，巴西队将通过团队作战弥补他不能上场的遗憾。

前锋奥维拉则认为，巴西队很清楚比赛的艰苦，但智利队也应该知道，它的对手也不是吃素的。

## 七天电影免费看观众多 国际短片电影周甬城闭幕

本报讯(记者南华 通讯员施越章)我市又一项国际性文化活动——2015宁波文化广场国际短片电影周，昨日，历经国庆长假圆满落幕。

这场别具一格的中外电影盛宴，带来了儿童单元、和平单元、女性单元、生活单元、欧盟电影节短片单元、班夫特别单元等6大单元，来自全球30多个国家和地区的200余部国际优秀短片电影先后亮相。除2010年进入中国、首次将宁波设为巡展站的加拿大班夫电影节影片外，全部在宁波文化广场大剧院、CGV星聚汇影城免费展映，七天长假里吸引了众多市民。据不完全统计，被誉为“户外奥斯卡”的班夫特别单元影片，虽售票价格不菲，每场也与剧情长片电影价类似，为68元，但时长约75分钟，内容涵盖越野、攀岩、登山、雪域等多类题材，精选自全球户外极限运动主题影展的6组30多部令人热血沸腾

的纪录片，连续放映6场上座率高达7成。

电影周还为甬城电影制作团队带来了“名师”。昨日闭幕式上，现场播放了《追随》《夜》《阿炳》等3部由本地优秀短片拍摄团队在荣获国际短片大奖知名导演任“大师训练营”导师指导下6天里完成的短片电影，经现场“红帽子”影迷担任的“大众评委”评选，颁发了“最受观众喜爱奖”。其中，由凭借短片《一只活鸡》获得第27届欧盟电影节“欧洲优秀短片”提名的英国编辑和电影制作人乌娜·古尼亚指导的、宁波大学科技学院团队拍摄的《追随》，反映了拐卖孩子的社会问题，情感细腻，受到观众的好评；而混合杭州树人大学、澳门科技大学、美国加州大学等众多队员的《夜》团队，则在戛纳电影节“短片单元”获奖的法国导师克蒙·切恩·拉耐指导下，拍摄了宁波夜排档里儿童演唱的情景，赢得市民的共鸣。

## 李浙东摄影工作室落成

“李浙东摄影艺术工作室”日前在镇海区吴杰故居内落成，并举行《凡人凡影——李浙东摄影集》首发式。中国摄影家协会副主席雍和、《人民摄影》报总编李涛等国内知名摄影家到场祝贺。

李浙东1980年起从事摄影艺术创作，现为宁波市摄影家协会副主席、区摄影家协会主席，作品多次在国内外重要影展中获奖。《凡人凡影——李浙东摄影集》是作者近年来“用影像关注民生”的一个



创作选题，今年1月曾在中国第十届摄影艺术节展出。(胡延松 严龙 摄)

## 省青少年象棋冠军赛举行 邵梓涵荣获幼儿组第一名

本报讯(通讯员韩鹏俊)5日，由浙江省体育总会、浙江省棋类协会主办的2015浙江省青少年象棋冠军赛杭州分站“山海杯”赛上，宁波市国华棋艺俱乐部学员邵梓涵荣获幼儿组第一名；应加乐荣获幼儿组第四

名；宁波市国华棋艺俱乐部荣获团体季军。

据了解，该俱乐部有13名学员参赛，获得各分站比赛前8名，他们都有资格参加12月份在温州举行的浙江省青少年象棋冠军赛总决赛。

## 宁波市围棋团体赛结束 余姚市代表队蝉联冠军

本报讯(记者姬联锋)“露明杯”第29届宁波市围棋团体赛昨日在日月宾馆结束，拥有强力外援的余姚市代表队最终夺冠，这是该队继去年后又一次夺得这项比赛的冠军。

共有10支代表队参加了这次比赛，其中最具有夺冠实力的是余姚市代表队和宁波绿岛江东区代表队，也只有这两个队请来了强力外援。余姚市代表队的外援是国内业余围棋“四大天王”之一的白宝祥，江东区代表队请来的是今年刚刚夺得世界学生围棋王座冠军的苏广悦。在第三轮的比赛中，白宝祥和苏广悦相遇，经过一番厮杀，白宝祥胜出。这场比赛的胜利让余姚市代表队的夺冠前景一下子明朗起来。

白宝祥已经是第二次代表余姚参

加宁波市围棋团体赛了。“其他比赛都还好，就这盘难度比较大。”谈起与苏广悦的比赛，白宝祥认为是对方没发挥好，“我们已经认识好几年了，都经常参加全国性的比赛，挺熟悉的，水平差不多，主要看临场发挥。”

据悉，去年之前，宁波市围棋团体赛的大多数冠军得主是江东区代表队。为了这项运动在宁波更好地发展，江东区代表队去年将本队的主力棋手拆分到了别的队，有意“让”掉了冠军。江东区代表队教练包家恩赛后表示，今年他们本来是想把冠军夺回来的，不过余姚市代表队的发挥更加出色。“明年我们也请个‘四大天王’级别的，把冠军再夺回来。”包家恩笑着说。这样一来，下一届宁波市围棋团体赛的悬念又大大增加了。



## 赛马

10月7日，北京国发俱乐部选手申晴在120-130厘米争时赛中。当日，2015浪琴表国际马联(FEI)场地障碍世界杯中国联赛总决赛在北京朝阳公园举行。(新华社发)

## 第六届世界军人运动会：宁泽涛获50米自由泳冠军



10月7日，中国选手宁泽涛在赛后。当日，在韩国金泉市举行的第六届世界军人运动会男子50米自由泳决赛中，中国选手宁泽涛以22秒35的成绩获得冠军。(新华社发)

## “忘掉比赛，放松表演”

### ——访肖邦钢琴比赛最年轻评委李云迪

新华社记者 高帆 韩梅

素有“钢琴奥运”之称的第17届国际肖邦钢琴比赛于10月1日至23日在波兰首都华沙举行。作为大赛历史上最年轻的评委，中国钢琴家李云迪日前在华沙国家音乐厅接受了新华社记者的专访。

李云迪说，获邀担任评委是大赛组委会给予的最大肯定和支持，今后会继续尽力弘扬古典音乐，推广肖邦音乐。

2000年李云迪在肖邦国际钢琴比赛中凭借《肖邦第一钢琴协奏曲》夺得已空缺两届的冠军，成为大赛史上最年轻的金奖得主和至今唯一获此殊荣的中

国人。那一年，李云迪18岁，并从此被誉为“中国的肖邦”。

15年后，已经从最年轻金奖得主转变为最年轻评委的李云迪故地重游，不禁感慨：“再次来到这个音乐厅非常兴奋，这里有很多的记忆。看到现在年轻选手们的演奏，非常激动。”

本次大赛共有来自45个国家和地区的455名钢琴选手报名，经过严格筛选，78位选手进入正式比赛，其中来自中国及其他亚洲国家的选手数量较往届显著增多。

对于中国选手的表现，李云迪说：“赛程才刚刚开始，很多中国选手还没有开始表演。但从已表演的选手和整体状况看，不仅中国选手，欧洲及亚洲其他国家选手的整体水准都非常好。”

谈起作为评委对选手们的建议和忠告，李云迪说，最重要的是，要把自己对音乐的理解表达出来。

他回想起自己当年比赛时的情景：“其实也没有什么忠告。我觉得当年我也是这样，忘掉自己在参加比赛，把自己最好的水准发挥出来，尽量去表现自己，用非常放松的一种状态去表演就好了。”

为了能在现场聆听和感受音乐大餐，很多钢琴爱好者提前一年买好了票。现场有很多亚洲面孔，其中来自慕尼黑音乐学院的中国姑娘说，她们就是提前一年买好了整个赛程的门票。

肖邦1810年出生在波兰华沙附近小镇热拉佐瓦瓦拉，1849年在法国病逝。为纪念这位波兰最伟大的作曲家和钢琴家，波兰华沙1927年开始举办国际肖邦钢琴比赛。自1955年起，比赛每5年举办一次，已成为世界最具盛名、级别最高的钢琴比赛之一，多位世界级钢琴大师曾是这个比赛的金奖得主。

为了能在现场聆听和感受音乐大餐，很多钢琴爱好者提前一年买好了票。现场有很多亚洲面孔，其中来自慕尼黑音乐学院的中国姑娘说，她们就是提前一年买好了整个赛程的门票。

肖邦1810年出生在波兰华沙附近小镇热拉佐瓦瓦拉，1849年在法国病逝。为纪念这位波兰最伟大的作曲家和钢琴家，波兰华沙1927年开始举办国际肖邦钢琴比赛。自1955年起，比赛每5年举办一次，已成为世界最具盛名、级别最高的钢琴比赛之一，多位世界级钢琴大师曾是这个比赛的金奖得主。

## 中网：卢彦勋胜特洛伊基



10月7日，特洛伊基在比赛中。当日，在2015年中国网球公开赛男单第二轮比赛中，中华台北选手卢彦勋以2:0战胜塞尔维亚选手特洛伊基。(新华社发)